



## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 467729/26/BIA

Zleceniodawca <b>Nature Travel Czarny Sp. k.</b> WYSZYŃSKIEGO 2/1, LOK. 204 15-888 BIAŁYSTOK		Próbką (wg deklaracji Zleceniodawcy) Opis próbki: WODA WODOCIĄGOWA Hotel Białowiecki Conference Spa&Wellness, Stoczek 218B 17-230 Białowieża; Woda doprowadzona do pływalni, punkt pobrania za zaworem głównym
Data przyjęcia próbki	<b>25.05.2026</b>	Stan próbki: bez zastrzeżeń Numer próbki: 467729/26/BIA  Próbką pobrana przez pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.
Data rozpoczęcia badań	<b>25.05.2026</b>	
Data zakończenia badań	<b>27.05.2026</b>	
Data sprawozdania z badań	<b>27.05.2026</b>	
Informacje dotyczące pobierania próbek:  Metoda* PN-ISO 5667-5:2017-10 Protokół poboru próbek nr: 1/574/25/05/2026 Data poboru: 25.05.2026 Punkt poboru, miejsce poboru: Hotel Białowiecki Conference Spa&Wellness, Stoczek 218B 17-230 Białowieża; Woda doprowadzona do pływalni, punkt pobrania za zaworem głównym ID Próbkiobiorcy: 574		

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik	Kryterium	Stwierdzenie zgodności
* Indeks nadmanganianowy <sup>1) 3)</sup> PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O <sub>2</sub>	1,9 ± 0,3	≤5,0	Zgodny
* pH <sup>1) 3) 5)</sup> PN-EN ISO 10523:2012	-	7,5 ± 0,2	6,5-9,5	Zgodny
* Temperatura <sup>2) 4)</sup> PN-77/C-04584 (norma wycofana bez zastąpienia)	°C	10,2 ± 0,5	-	-

- 1) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).
- 2) Badanie wykonywane w miejscu pobrania próbek.
- 3) Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Zgierzu (decyzja nr HŚ.9022.17.1.2025 z dnia 30.12.2025 r.).
- 4) Norma wycofana bez zastąpienia, wyniki mogą być wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie.
- 5) Pomiar pH wykonany w temperaturze 15-25°C.

Autoryzował sprawozdanie z badań:  
 ID: 185, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska  
 ID: 1405, Próbkiobiorca, Sekcja Poboru Próbek

Sprawozdanie z badań opatrzone certyfikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.  
 Adres laboratorium:  
 ul. Aleksandrowska 61A, 95-100 Zgierz



# HAMILTON

**FOSFA**  
INTERNATIONAL



AB 079

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 467729/26/BIA

Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych i badanych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru i nie określono inaczej, to jest to niepewność rozszerzona, oszacowana dla współczynnika rozszerzenia  $k=2$  i poziomu ufności 95% oraz uwzględnia niepewność pobierania próbek. Jeśli dokonano stwierdzenia zgodności i nie określono inaczej J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Jeśli w dokumencie odniesienia wskazanym przez Zleceniodawcę nie określono kryterium dla danego badania lub badań w analizowanej matrycy, stwierdzenie zgodności nie jest możliwe. Jeżeli w kolumnie „wynik” przedstawiono zapis w postaci „<” lub „>” oznacza to, iż jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego metody. Jeśli dla takiego rezultatu badania podana jest rozszerzona niepewność pomiaru, to dotyczy ona wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego metody. W przypadku gdy Laboratorium opiera się na rezultacie badania, w kolumnie „stwierdzenie zgodności” przedstawia opinię i interpretację. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. nie zezwala na stosowanie symbolu akredytacji PCA AB 079 przez swoich klientów, podwykonawców, zewnętrznych dostawców usług i inne strony trzecie. Więcej informacji znajduje się w dokumencie PCA – DA-02. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie [www.hamilton.com.pl](http://www.hamilton.com.pl).

\* Badanie akredytowane

# Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

---

**KONIEC SPRAWOZDANIA**

Strona 2 / 2

---

**J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.**  
**LABORATORIUM BADAWCZE**

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00